



code	inside diameter		outside diameter		working pressure		burst pressure		weight nominal		bending radius		length max	
	mm	inch	mm	inch	bar	psi	bar	psi	kg/m	lbs/ft	mm	inch	m	ft
1425633	13	1/2	24	0,95	25	375	100	1500	0,39	0,26	100	3,9	60	200
1427482	19	3/4	32	1,26	25	375	100	1500	0,62	0,42	180	7,1	60	200
1414470	25	1	38	1,50	25	375	100	1500	0,77	0,52	200	7,9	60	200
1420321	32	1-1/4	46	1,81	25	375	100	1500	1,04	0,70	250	9,9	60	200
1420674	38	1-1/2	54	2,13	25	375	100	1500	1,35	0,91	320	12,6	60	200
1420666	50	1-31/32	67	2,64	25	375	100	1500	1,80	1,21	400	15,8	60	200
1421603	75	2-61/64	93	3,66	25	375	100	1500	2,70	1,81	650	25,6	60	200
1425730	100	4	122	4,81	25	375	100	1500	4,31	2,90	800	31,5	60	200


**IT**

## IT Tubo per mandata di gas

**Norme:** EN 1762:2017.

**Applicazione:** tubo cord idoneo per il passaggio di gas di petrolio liquefatto, LPG (liquido o in fase gassosa) e gas naturale.

**Temperatura:** da -30°C a +70°C.

**Costruzione**

**Sottostrato:** trafilato, nero, liscio, in gomma sintetica.

**Rinforzo:** tessuti sintetici ad alta resistenza.

**Copertura:** nera, liscia (ad impressione tela), in gomma sintetica resistente agli agenti atmosferici e all'ozono. Copertura microforata per consentire la permeazione del gas.

**Resistenza elettrica:** resistenza elettrica inferiore a  $1 \times 10^6 \Omega$  su pezzature d'impiego, garantita con la gomma di copertura (tipo  $\Omega$ ).

**Marcatura:** transfer di colore giallo "IVG - EN 1762:2017 - Type D - ID - W.P. bar -  $\Omega$  - trimestre e anno di produzione"

**Disponibili a richiesta:** 1. Versione M con resistenza elettrica inferiore a  $1 \times 10^2 \Omega$  su pezzatura d'impiego, garantita con il collegamento delle trecce ai raccordi.

**EN**

## EN Gas delivery hose

**Standards:** EN 1762:2017.

**Application:** softwall hose suitable for the delivery of liquefied petroleum gas, LPG (liquid or gas) and natural gas.

**Temperature:** from -30°C (-22°F) to +70°C (+158°F).

**Construction**

**Tube:** extruded, black, smooth, synthetic rubber.

**Reinforcement:** high strength synthetic cord.

**Cover:** black, smooth (wrapped finish), synthetic rubber, weathering and ozone resistant. Pin pricked cover to allow gas permeation.

**Electrical Resistance:** electrical resistance below  $1 \times 10^6 \Omega$  on service length assured through the rubber of cover (type  $\Omega$ ).

**Branding:** continuous yellow brand "IVG - EN 1762:2017 - Type D - I.D. W.P. bar -  $\Omega$  - quarter and year of production".

**Also available upon request:** 1.M version, with electrical resistance below  $1 \times 10^2 \Omega$  on service length assured through the connection between copper wires and the fitted couplings.

**FR**

## FR Tuyau pour refoulement de gpl

**Normes:** EN 1762:2017.

**Applications:** tuyau nappé textile conçu pour le refoulement de GPL (liquide ou gazeux) et gaz naturel.

**Gamme de températures:** de -30°C à +70°C.

**Construction**

**Tube:** caoutchouc synthétique noir lisse extrudé.

**Armature:** nappes synthétiques très résistantes.

**Revêtement:** caoutchouc synthétique noir lisse (aspect bandelé), résistant à l'ozone et aux agents atmosphériques. Piqué extérieurement pour la perméation des gaz.

**Résistance électrique:** résistance électrique inférieure à  $1 \times 10^6 \Omega$  sur la longueur d'utilisation, assurée par le caoutchouc du revêtement (type  $\Omega$ ).

**Marquage:** bande transfert de couleur jaune "IVG EN 1762:2017 - Type D - DI - P.S. bar -  $\Omega$  - trimestre et année de fabrication".

**Disponibles sur demande:** 1. Version M avec résistance électrique inférieure à  $1 \times 10^2 \Omega$  sur la longueur d'utilisation, assurée par le contact des fils de masse avec les raccords équipés au flexible.

**DE**

## DE Öl- und Gasdruckschlauch

**Normen:** EN 1762:2017.

**Verwendung:** Cordeinlagenschlauch zur Beförderung von flüssigem Ölgas, LPG (flüssig oder in gasförmigem Zustand) und Naturgas.

**Temperaturbereich:** -30°C bis +70°C.

**Aufbau**

**Seele:** synthetischer Gummi, schwarz, glatt, extrudiert.

**Einlagen:** hochzähes synthetisches Cordgewebe.

**Decke:** synthetischer Gummi, schwarz, glatt (stoffgemustert), beständig gegen Ozon und Witterungseinflüsse. Mikroperforierte Decke zur Gaspermeation.

**Elektrischer Widerstand:** elektrischer Widerstand weniger als  $1 \times 10^6 \Omega$  auf der Einsatzlänge, garantiert mittels der Deckengummimischung (Typ  $\Omega$ ).

**Kennzeichnung:** Transferstreifen gelb "IVG - EN 1762:2017 - Typ D - ID - WP bar -  $\Omega$  - Herstellungsquartal und -jahr".

**Außerdem lieferbar auf Anfrage:** 1. Ausführung M, mit elektrischer Leitfähigkeit weniger als  $1 \times 10^2 \Omega$  auf der Einsatzlänge, garantiert mittels der Verbindung der Kupferlitzen mit den Kupplungen.

## **INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA – RESPONSABILITÀ DELL'UTENTE**

I tubi in gomma hanno una durata che varia soprattutto in base all'utilizzo a cui sono destinati. Le apparecchiature e i sistemi in cui il tubo viene installato devono essere progettate in modo sicuro. In funzione della varietà degli impieghi a cui il tubo può essere destinato, IVG Colbachini SpA non garantisce il corretto funzionamento del prodotto per tutte le situazioni in quanto l'analisi degli aspetti tecnici relativi a impieghi molto particolari è compito dell'utilizzatore al momento di scegliere il prodotto più adatto alle proprie esigenze. Dunque, in relazione alla varietà delle condizioni operative e delle applicazioni per le quali i prodotti IVG possono essere acquistati, l'utilizzatore è il solo responsabile per la scelta finale del prodotto idoneo a garantire i requisiti prestazionali e di sicurezza richiesti dall'applicazione.

Le informazioni e i dati tecnici contenute nelle schede prodotto devono essere analizzate da utenti con competenze tecniche adeguate.

IVG Colbachini non è responsabile per un uso diverso, da parte dell'utilizzatore finale, da quello confermato nei propri cataloghi, schede prodotto, offerte, conferme d'ordine ed eventuali raccomandazioni allegate.

Una scelta inappropriata del prodotto o la mancata osservanza delle procedure per l'installazione, l'uso, manutenzione e lo stoccaggio dei tubi può comportare la rottura del tubo e causare danni a cose e/o lesioni gravi a persone.

Per la scelta ed un uso corretto dei prodotti IVG fare riferimento anche al documento "Raccomandazioni per la scelta, lo stoccaggio, l'uso e manutenzione dei tubi flessibili in gomma" fornite da Assogomma e disponibili su [www.ivgspa.it](http://www.ivgspa.it). Tali raccomandazioni sono in accordo alla norma internazionale ISO 8331, "Tubi in gomma e plastica e tubi raccordati – Linee guida per la scelta, stoccaggio, uso e manutenzione".

**Per motivi di sicurezza non va mai superata la pressione di esercizio indicata nella scheda tecnica del prodotto.**

Per impieghi specifici dei tubi in gomma si rimanda alle prescrizioni di legge o alle specifiche normative di rispondenza; in aggiunta sono disponibili ulteriori raccomandazioni per impieghi particolarmente critici. Per informazioni in merito, contattare il Servizio Marketing ([marketing@ivgspa.it](mailto:marketing@ivgspa.it)).

## **SAFETY INFORMATION – USER RESPONSIBILITIES**

The service life of rubber hoses mainly depends on the dedicated use. Equipment and systems where the hose is installed must be designed safely. Since our hose can be designed for different applications, IVG Colbachini SpA cannot guarantee the proper functioning of the product for all situations. The analysis of the technical aspects related to specific uses must be performed by the users when choosing the product that meets their requirements. So, in relation to the variety of operating conditions and applications of the IVG hose, the user is solely responsible for the final choice of the product deemed suitable to satisfy the performance and safety requirements called for the application.

The information and technical data shown in the product data sheets must be examined by users with appropriate technical skills.

IVG Colbachini is not responsible for other uses, identified by the end user, that are different from the one shown in its catalogues, product sheets, offers, order confirmations and any recommendations attached.

An inappropriate choice of the product or a failure to follow the procedures of installation, use, maintenance and storage of the hoses may lead to a hose break and cause material damage and/or serious injury to people.

For the selection and proper use of the IVG products you can also refer to the document "Recommendations for selection, storage, use and maintenance of rubber hoses" provided by Assogomma and available on [www.ivgspa.it](http://www.ivgspa.it). These recommendations are according to the international standard ISO 8331, "Plastic and rubber hoses and hose assemblies - Guidelines for selection, storage, use and maintenance."

**For safety reasons, never exceed the working pressure indicated in the product data sheet.**

For specific applications of rubber hoses, please refer to the legal requirements or specific standards; moreover additional recommendations for particularly critical applications are available.

For further information, contact the Marketing department ([marketing@ivgspa.it](mailto:marketing@ivgspa.it)).